FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Quebec — District No. 178 Montmorency — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — in dans — Le village Ste Anne Beaupré — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Ernest Poisé — {Enumerator. / Recenseur.} — Juin 16 et 17

Dist. 178 Bnu. 4

CINQUIÈM… DU CA…

Page 24

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	State whether married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any.	Employer.	Employés.	Working on own account.	WAGE-EARNERS. State whether person is employed, or has a fixed salary, or works on commission, or by piece, or by the hour, or by the day, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, or piece, or day, or week, or month, or year.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can attend school, college, University.	INFIRM. (Specify age when…) Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domiciles.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou N°. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et N°. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Rapport avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner ici la personne est employée, ou travaille à son compte, ou travaille sans salaire, etc. Spécifier si travaille à la pièce, à la journée, à l'heure, etc.	Nombre de semaines d'emploi en 1910 au principal métier.	Nombre de semaines à d'autre travail que le principal ou un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant du principal métier.	Gain total en 1910 provenant des autres emplois ou métiers.	Taux du gain par heure à l'heure — Centin.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cours de l'instruction en 1910 pour les personnes qui fréquentent un collège, un couvent ou l'université.	INFIRM. (Spécifier l'âge auquel l'infirmité…) Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3.	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Savard François	Ste Anne Beaupré	M.	fils	C.	Juillet	1898	12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
2		" Clotilde	" "	F.	fille	C.	Mai	1900	10	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
3		" Henri Paul	" "	M.	fils	C.	Déc	1907	3	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
4		" Gregory	" "	M.	fils	C.	Mars	1909	2	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
5		" Clarence	" "	M.	fils	C.	Nov	1910	1	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
6	198	206 Lefrançois Louis	" "	M.	Chef	M.	Juillet	1824	86	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui													oui	oui	fr.			
7		" Lucie	" "	F.	petite fille	C.	Août	1902	8	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
8		" Marie Anna	" "	F.	petite fille	C.	Déc	1903	7	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
9		" Louis Philippe	" "	M.	petit fils	C.	Sept.	1902	8	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																		10	oui	oui	fr.			
10	198	207 Paré Joseph	" "	M.	Chef	M.	Sept.	1850	60	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui													oui	oui	fr.			
11		" Emilia	" "	F.	Epouse	M.	Août	1862	48	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	mon	non	fr.			
12		" Alice	" "	F.	Mère	V.	Juin	1835	35	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
13		" Joseph	" "	M.	fils	C.	Août	1892	17	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	journalier					1-9.00	non	non	non	Diocésain	23		60	140.00			1000	Economie	15.00		oui	oui	fr.			
14		" Alphonse	" "	M.	fils	C.	Août	1896	16	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui					à la ferme										fr.			
15		" Arthur	" "	M.	fils	C.	Juin	1896	14	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	mon	oui	fr.			
16		" François	" "	M.	fils	C.	Janv	1898	12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																		10	oui	oui	fr.			
17		" Alma	" "	F.	fille	C.	Déc	1899	15	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
18		" Cyprien	" "	M.	fils	C.	Sept.	1900	14	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
19	198	208 Paré Frédérik	" "	M.	Chef	M.	Juillet	1863	47	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui													oui	oui	fr.			
20		" Angeline	" "	F.	Epouse	M.	Avril	1873	35	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
21		" Alphonse	" "	M.	fils	C.	Déc	1894	17	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur									à la ferme										fr.			
22		" Joséphine	" "	F.	fille	C.	Mars	1895	16	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
23		" Philomène	" "	F.	fille	C.	Déc	1897	14	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
24		" Adelard	" "	M.	fils	C.	Mai	1898	12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																		10	oui	oui	fr.			
25		" Albert	" "	M.	fils	C.	Déc	1900	10	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																		10	oui	oui	fr.			
26		" Marie	" "	F.	fille	C.	Août	1902	7	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																		10	oui	oui	fr.			
27		" Jeanne	" "	F.	fille	C.	Déc	1903	7	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																		10	oui	oui	fr.			
28		" Joseph	" "	M.	fils	C.	Déc	1904	6	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
29		" Marie	" "	M.	fils	C.	Avril	1907	4	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
30		" Antoine	" "	M.	fils	C.	Déc	1910	1	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
31	198	209 Lefrançois Joseph	" "	M.	Chef	M.	Juillet	1858	52	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui	non	non	non	Oui	à la ferme	52		24	500.00							oui	oui	fr.			
32		" Victoire	" "	F.	Epouse	M.	Avril	1862	48	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																			oui	oui	fr.			
33		" Albini	" "	M.	fils	C.	Déc	1891	19	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui	non	non	non	Oui	à la ferme							1300.00	79	20.00	oui	oui	fr.			
34		" Lina	" "	F.	fille	C.	Sept.	1890	20	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
35		" Adelard	" "	M.	fils	C.	Mars	1892	19	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui	non	non	non	Oui	à la ferme										oui	oui	fr.			
36		" Alice	" "	F.	fille	C.	Sept.	1893	17	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
37		" Albertine	" "	F.	fille	C.	Oct.	1894	15	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																	oui	oui	fr.			
38		" Alberta	" "	F.	fille	C.	Sept.	1900	10	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																		10	oui	oui	fr.			
39	198	210 Paré Stéphen	" "	M.	Chef	M.	Oct.	1836	74	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui	non	non	non												oui	oui	fr.			
40		" Eléonore	" "	F.	Epouse	M.	Déc	1846	65	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																			oui	oui	fr.			
41		" Joseph	" "	M.	fils	C.	Mars	1872	39	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui					à la ferme							1000.00	34	33.00		oui	oui	fr.			
42		" Cyprien	" "	M.	fils	M.	Oct.	1883	27	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui					vers la ferme							1000.00	37	27.00		oui	oui	fr.			
43		" Anna	" "	F.	Epse	M.	Janv.	1882	29	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																			oui	oui	fr.			
44		" Stéphenie	" "	M.	fils	C.	Avril	1889	23	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	agent																			oui	oui	fr.			
45	198	211 Alexis Joseph	" "	M.	Chef	M.	Août	1831	29	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui	non	non	non												oui	oui	fr.			
46		" Antoinette	" "	F.	Epouse	M.	Déc	1883	23	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	aucun																			oui	oui	fr.			
47		" Marie	" "	F.	fille	C.	Juillet	1904	2	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
48		" Albert	" "	M.	fils	C.	Août	1908	1	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
49		" Irène	" "	F.	fille	C.	Sept.	1910	10/12	Québec			Français	Canadien	Cath. R.																				fr.			
50	198	212 Alexis Ludger	" "	M.	Chef	M.	Sept.	1883	27	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur				Oui	non	non	non												oui	oui	fr.			

50 — 4 — 4 — 5000 — 1755.35